

DIBUJOS · GRABADOS · POESIAS · CUENTOS · FOTOGRAFIAS · MUSICA · CINE · TEATRO · RADIO · REPORTAJES

\$4.000



# ARTEMIO

FEBRERO · MARZO 1981

· REVISTA SIN ANESTESIA ·

AÑO 1 · N° 4





# ARTEMIO

REVISTA SIN ANESTESIA

NOVIEMBRE 1980 · AÑO 1 · N° 4 \*

Director:  
ROBERTO GIORDANO

ARTEMIO ES:

CLYDE PENEDO  
ROBERTO GIORDANO  
JAVIER ARCE  
AMARO NAY  
POMITO VILLARROEL  
JORGE LARA  
WALDO NICOLAS PEREIRA  
SILVANA APPELLA  
HUGO REVELINO  
SUSANA ARRAIGADA  
C. SZMIDT  
SELVA GALLEGOS  
SILVANA BRITOS  
GERARDO PENEDO  
MOEBIUS  
M. CELIA LLANES

## EN ESTA EDITORIAL

CREO QUE FUE LA MAS AMARGA DE DE LAS OCCASIONES QUE ME TOCO ESCRIBIR. SENTI TANTA IMPOTENCIA POR ESA FORMA DE MORIR, Y CREO QUE A VOS QUE VIVISTE ESA LEGENDARIA EPOCA DEL 60 TE PASO LO MISMO, RECOFODAS FUE ESE MARTES 9 DE DICIEMBRE, CUANDO LA RUTINA DEL DIA SE INTERRUMPIA CON LA NOTICIA.

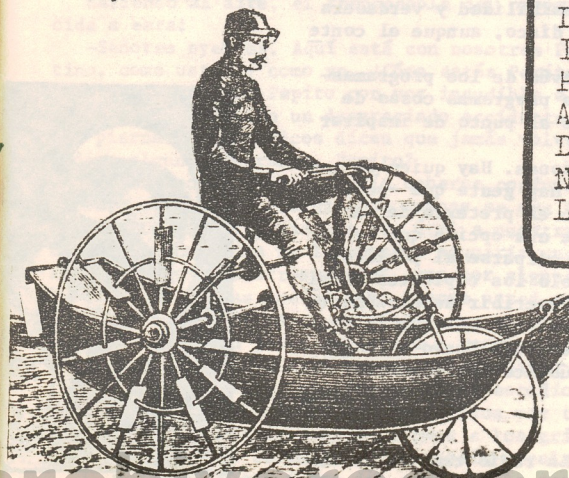
ALGUNOS LA ANUNCIARON CON TEMAS DE ELLOS, OTROS CON TEMAS DE EL. ; CUANTOS RECUERDOS VOLVIERON A NUESTRA MENTE! ; CUANTA NOSTALGIA NOS INVADIO! ...

Y ERA COMO ESCUCHE DECIR "HA VUELTO AQUELLA EPOCA" Y SI, FUE ASI, LO TRISTE ES QUE ALGUIEN TENGA QUE MORIR PARA QUE ESTO OCURRA.

AHORA SI, LOS BEATLES NO SE VOLVERAN A JUNTAR MAS, SI YA SE, ESO NO IVA A OCURRIR NUNCA, PERO PARA NOSOTROS LOS VIEJOS ROKEROS, TENIAMOS ESA ESPERANZA, NOS ENGANABAMOS O ERA QUE NO NOS QUERIAMOS VOLVER VIEJOS.

JOHN LENNON HA MUERTO, LO ASESINARON, QUIEN FUE NO IMPORTA, SI, LO REAL ES QUE FUE VICTIMA DE LA VIOLENCIA DE HOY, DONDE SE REPRODUCE DIA A DIA COMO LOS FALSOS IDOLOS.

PORQUE ESTE INDIVIDUO NO PUDO ACEPTAR NUNCA A JOHN, UN HOMBRE DE PAZ, UN IDOLO DE VERDAD, UN GENIO QUE FUE Y SERA SIEMPRE UN LIDER DE LA JUVENTUD.



Revista bimensual  
R.N.P.I en tramite.

Editorial: Fragueiro  
1448-Dto. 8-Alta Córdoba-Córdoba 5000.



# “Tenemos que pensar”

ESCRIBIO:

WALDO NICOLAS PERIRA

La anuncian las distintas voces. Ya llega. Hay quien la ve venir entre los árboles, confundiendo verde entre lo verde. Hay quien la percibe en la neblina, imprecisa niebla entre girones de niebla. Hay quien la ve de manos afiladas, hay quien le intuye una boca llena de promesas.

No. No hablo de ninguna dama incognita, sueño de siglos de los románticos. No hablo de esos duendes mágicos que pueblan los sueños de la inocencia con la presencia de lo imposible. Hablo de la nueva ley de radio-difusión.

Con tantas imprecisiones, no sé que cuerpo, que vuelos y que alcance tendrá esa nueva ley. Pero sería de mi agrado que de alguna forma en su factura se hayan combinado la inteligencia, la imaginación y el respeto. Bueno sería ello.

Estoy en Córdoba, en Octubre de 1980, y escucho por radio cosas que me desagradan, cosas que desagradan a mucha gente, y que quizá la nueva ley podría remediar. Quizá.

Hay en Córdoba cuatro emisoras.

Las cuatro cubren la provincia, pero a su vez existen en la provincia otras emisoras de baja potencia, y otras de circuito cerrado. Voy a hablar de las cuatro emisoras de capital, y de dos emisoras de baja potencia que entran en Córdoba. Ellas son mi fuente de información. Ignoro si entre las demás de baja potencia o la de circuitos cerrados hay excepciones, pero sinceramente no lo creo.

## FERIA MUNICIPAL DEL AIRE

El que antecede no es el título de un programa de radio... aún. Es simplemente una analogía de lo que sabe ser la radio en algunos momentos: Una feria municipal con puestos de competencia mutua, donde vende más el que grita más fuerte. En su mayoría los programas omnibus mañaneros parecen conducidos por feriantes. Nada hay de peyorativo en la comparación, puesto que el trabajo de feriante me parece tan digno como cualquiera... siempre y cuando se haga en la feria y no en un estudio de radio.

La mercadería que se vende por la radio es de muy distinta naturaleza que en la feria, aunque algunos cantantes y/o compositores sean unos verdaderos zanahorias. Gran parte de la culpa la tienen los mismos selos grabadores, quienes imponen una discografía carente de talento, sensibilidad y verdadera fuerza. El sello grabador busca imponer la venta de un disco, aunque el contenido de ese disco sea basura.

A veces -solo a veces- los selos han promovido a través de los programas-ferias cosas de buena calidad. Se han escuchado en esos programas cosas de buena factura, pero que se ha machacado tanto con ellos al punto de inspirar rechazo en alguna gente sensible.

Claro. Ustedes dirán: Hay un público para tales emisiones. Hay quien se conforma y pide charanga todo el día. De acuerdo; pero si hay gente que -pudiendo hacerlo- evita realizar una mejora en la calidad con el pretexto del aburrimiento (terrible error), y no se le ofrece al oyente una opción que le permita -no que le obligue- a crecer por dentro, no puede culpársele al público, ya que el público no puede pedir algo que no conoce. Solo los espíritus sensibles pueden intuir que algo les falta, y quizá puedan describir nebulosamente qué es. El resto solo irá a lo seguro, y si no se le presenta más que la charanga... bueno; es la vieja pregunta: ¿Quién vino antes? ¿El Huevo o la gallina? ¿Quién vino antes? ¿La música charangosa o el público charanguero?

## EL MICROFONO SE DERRITE

Claro que no son todos gritos de feria en la radio. La radio también da lu-



gar a la sensibilidad... perdón. La radio da también lugar a la sensibilidad. Su blanco es el público femenino, ya que el amor y el romanticismo no son cosas de hombres ¿Vió doña?

Pasemos por los locutores. No importa que no sea locutor de profesión. No importa que el oficio no haya pulido sus defectos de dicción. No importa que sea el mismo que a la hora de la feria se haya roto la laringe gritando ante el micrófono. Baste con que en su momento tenga una voz suave y acariciadora, que sepa ejercer su "chamuyo" ante sus miles de audíacas enamoradas (bien seguras del otro lado de la radio), aunque después deje el micrófono con una nube de moscas.

¿Y qué es lo que anuncia esa voz, cuyo "calor" y "suavidad" no disimulan un leve gongoseo? Pues anuncia la hora de la música romántica, música con violines electrónicos y ruido a lata, y un cantante romántico con conceniente voz de tiple. Los selos grabadores también tienen su corazoncito... no va ya a crecer.

También esa voz "sensible" suele recitar poemas, leer desinformaciones frías, y -como siempre- cometiendo el grave error de confundir calidez con baboseo. El que más sufre es el ordenanza que tiene que limpiar.

Claro. Hay veces en que el tono suele tener visos de normalidad. Inclusive llegan al esfuerzo de hablarle a uno como se habla a diario. Pero no demasiado, claro está, no sea que se envíen y queden sin su trabajo.

GUION: JORGE ISAACS (con 15 años y en curda)

PUESTA EN ESCENA: FEDERICO FELLINI (con presupuesto de dispensario rural) Vamos a un caso hipotético. Pepito Gonzalez es un chico de 17 años de condición muy humilde. Un accidente lo ha dejado tullido. Ya Pepito no puede valerse de sus piernas, y hasta para sus menores necesidades debe recurrir a la gente de su familia.

Claro. A Pepito le vendría muy bien una silla de ruedas para poder movilizarse con más independencia, pero una silla de ruedas es algo que está más allá de los recursos de la familia.

-Decime una cosa- dice una vecina a la madre de Pepito -Si necesitas una silla para tu hijo, ¿por qué no la pedís por...?- y la vecina menciona un popular programa dominical, que todo el mundo escucha.

La madre de Pepito también escucha ese programa. Sabe que casos como el suyo han sido expuestos en ese programa, y que han encontrado una solución. Claro. Hay un algo adentro que dice que eso es pedir, y pedir, solicitar caridad, es sacar carnet de indefenso. Pero la necesidad tiene cara de hereje. Así es que el Domingo a la mañana, Pepito y su madre se hacen presente en los estudios de la emisora. A Pepito lo cargan entre el padre y el tío, y para destacar más su necesidad Pepito se suma al juego. Ya que estamos en el baile, hay que bailar, y Pepito (valga la irónica paradoja), quiere bailar mejor que ninguno.

Expuesto el caso ante la gente de la Producción, entran en contacto con el responsable del programa, y este se interioriza antes de salir al aire.

Saliendo al aire, el responsable del programa comienza de una forma parecida a esta:

-Señores oyentes. Aquí está con nosotros Pepito Gonzalez. Un joven argentino, como usted y como yo. ¿Cómo estás Pepito?

-Bien- contesta Pepito con voz inaudible e imprecisamente lastimosa.

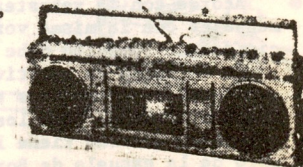
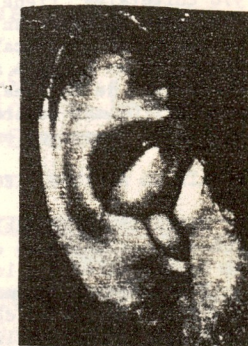
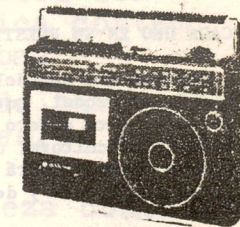
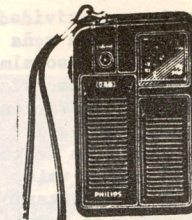
-Pepito ha tenido un desgraciado accidente que lo ha privado del uso de sus piernas. Los médicos dicen que jamás volverá a caminar. ¿No te dió el médico alguna esperanza, Pepito?

-No- el no de Pepito podría haberse confundido con el arrastrar de una silla, pero no. Es una voz que apenas se oye (¿vergüenza?)

-Pepito está impedido de ser útil a nuestra Argentina, y eso porque su condición económica no le permite adquirir una silla de ruedas. ¿No habrá alguien, entre nuestros oyentes, que por alguna razón tenga en su casa alguna silla de ruedas que no use? Piense usted señor, señora, señorita, que esa silla que puede estar oxidándose en el altillo o en el sótano de su casa, puede ayudar a un joven argentino a recuperarse para la sociedad. Confiamos en que su corazón se hará eco de este pedido.

El programa sigue, con Pepito en el estudio. Los locutores cuentan chistes viejos y/o malos, que son festejados por todos (hasta por Pepito y su familia). La tanda de avisos se pasa a los gritos, y la música (?) oscila entre la charanga feriante y la melodía empalagosa.

El teléfono suena fuera del estudio. La persona que atiende -al tanto ya



de la operatividad del programa- entra en estudio y hace al responsable del programa una seña convenida. El responsable sale de estudio, y atiende el teléfono personalmente.

-¿Quién habla?

-Habla Bufarrensén, el dueño de ortopedia BRONKA. Tengo la silla. ¿Cuánto me va a salir?

Una silla de ruedas nueva, cuesta mucho; Pero Bufarrensén sabe que la publicidad lo vale, que su nombre salga vinculado a un acto de caridad es un golpe publicitario que va a dar sus frutos, porque golpea en el morbo más rastrero de la clientela.

-¡Albricias! - la voz del responsable hace temblar la consola del operador -¡Hemos encontrado la silla para Pepito! La dona nada menos que el señor Bufarrensén, dueño de ortopedia BRONKA. Señores, esto es una muestra de sensibilidad. ¡Más de lo que esperábamos! Queríamos una silla de ruedas, aunque fuese vieja y de segunda mano, y obtenemos una nueva, flameante, sin uso, y con toda la calidad y garantía que solo Ortopedia BRONKA puede ofrecer. El señor Bufarrensén está al teléfono, y le pedimos a nuestro operador que nos permita conversar con él, para que nuestra audiencia conozca aunque sea por la voz, a un hombre de negocios que no se olvida que es también un ser humano y por sobre todas las cosas un ser humano.

ACLARACION NECESARISIMA: Las conversaciones telefónicas en directo, por disposición del COMFER, no pueden salir al aire.

La charla sigue. Bufarrensén sale al aire por teléfono en forma casi indible. Habla con el responsable, habla con Pepito, no se le entiende nada (a Pepito tampoco) pero el responsable lo traduce todo. Finalmente Pepito, la audiencia, su familia, y alguno que otro, terminan emocionados cryendo en el desinterés de Bufarrensén, en la buena naturaleza del ser humano, y en que si el mundo anda como anda es porque no lo escucha más seguido a Palito Ortega.

#### CADA UNO EN SU PUESTITO ES LA FORMA DE VENDER

Existe una metodología aplicada en algunas de las radios con libre explotación comercial, que consiste en vender espacios completos. Si Ud. tiene el suficiente dinero que lo respalde, poco importa que tenga mala dicción, escasísima cultura, una locomotora en cada oreja y un caradurismo a toda prueba. Usted tendrá su programa, y salvo pequeñas formalidades (¡muy elásticas che!) hará y deshará (hará idioteces y deshará esperanzas) a su gusto y paladar.

Ahora bien: Si usted es un entusiasta en fomentar actividades artísticas y/o culturales, tiene antecedentes radiales que avalan su oficio y seriedad, pero no tiene un mango, puede usted presentarse en cualquier radio. Dije que puede presentarse, apurado; no que iban a aceptarle. Allí se encontrará con un gerente artístico que le inquirirá acerca de la "rentabilidad comercial" de su idea, usurpando de hecho las atribuciones del gerente comercial. Lo más seguro es que le recomiende aprovechar su estudiada voz para vender cubanitos en la peatonal.

#### SACATE EL ALMIDON, TEQUIERO CONOCER

Hasta ahora he hablado de las radios con libre explotación comercial. Queda ahora la radio oficial.

Contrariamente a lo que se piensa, todo el equipo de la radio oficial está empeñado en promover un intérprete: La púa. La púa, que en un principio (mediados de la década del '50) fue una presencia discreta en medio de conciertos monumentales, ahora está teniendo el predicamento digno de un divo solista. Se está preparando para fin de año un concierto grosso para púa y polvillo ambiente.

Acorde con la vetustez de la discoteca, los locutores anuncian temas y mensajes con la misma voz engolada, monocorde, fiel reflejo de ese prejuicio de que lo culto debe necesariamente ser aburrido.

Lo de culto es relativo. Las voces gangosas y fúnebres cometen gaffas im- perdonables con nombres extranjeros. Para más, la espontaneidad fue desterrada a Siberia; pues los reportajes son libretados y dichos en forma tan rigurosa, que uno tiene la impresión de asistir a un radioteatro escolar... pero de la escuela de Borges.



#### ¿UN OASIS EN EL DESIERTO?

La radio universitaria es una excepción... casi. No se da en ella el fenómeno de los espacios vendidos, y justo es decir que el 50% de su programación es no-complaciente.

No es un total oasis. Entre los pozos de agua fresca hay también pozos envenenados. Hay locutores-instituciones que no han evolucionado con el oficio, y que merecerían un honroso retiro aunque su actividad no haya sido de masiado honrosa.

Pero entre todo, el panorama es rescatable.

#### MIRANDO FUERA DEL DIAL

Vamos a la radio de Rosario, sin ir más lejos. Es actual, dinámica, con contenido, y su audiencia es numerosa. ¿Será posible una radio de ese tipo en nuestra ciudad de Córdoba? ¿Lo hará posible la nueva ley de radiodifusión? Quisiera creerlo. Quisiera apostar al hombre y a su capacidad de crecer en libertad, Quisiera ...



#### NOVEDADES POR RADIO UNIVERSIDAD

"Universidad de vacaciones"  
De lunes a viernes, de 9.30  
a 13.30 horas.

Mario Luna y Aldo Guizardi  
juntos en este nuevo programa,  
hacia falta algo bueno  
en la mañana.

"Y ahora que?"  
De lunes a viernes, de 15.00  
a 17.00 horas.

Es el nuevo programa de Alberto Esquinazzi acompañado de Marilú Larribete logran un ameno y entretenido espacio en la tarde.

#### "Sutilezas"

De lunes a viernes, de 20.45  
a 22.00 horas.

Vuelve aquel programa de Mario Luna, que marcara los comienzos de la difusión radial de la música contemporánea en Córdoba.

"Música en privado para tí"  
De lunes a viernes, de 23.30  
a 01.00 horas.

Mabel López regresa con este programa, juntos a otros destacados locutores como Horacio Monesterol y Ana María Peral. Felicidades!, por los espacios dedicados a Lennon, Beatles, Rolling Stones, Dylan, Baez y Donovan.

"QUIEN NO SE PREOCUPA DE LA CONSTITUCION  
DEL UNIVERSO Y DE LOS PROBLEMAS DE LA  
VIDA Y DE LA MUERTE, NO PASA DE SER UN  
CUADRU MANO CON PRETENSIONES"

S SANTIAGO RAMON CAJAL



# AMAC



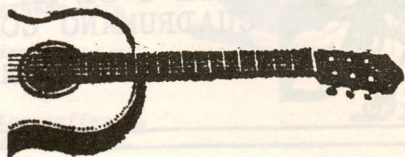
ASOCIACION DE MUSICA ARGENTINA CONTEMPORANEA

EN EL MES DE ENERO TUVO LUGAR EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO, LA FORMACION DE (AMAC) ASOCIACION ESTA, QUE TENDRA COMO OBJETIVO APOYAR Y DIFUNDIR EL DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD CULTURAL. EN ESPECIAL LO QUE A MUSICA CONTEMPORANEA SE REFIERA.

ENTRE LOS MAS IMPORTANTES FINES FIGURAN: PROPUGNAR UN DESARROLLO INTEGRAL Y ARMONICO DE LA CULTURA A NIVEL LOCAL Y REGIONAL, MEDIANTE ESPECTACULOS QUE FOMENTARA LA INTEGRACION Y EXPANSION DE LAS ACTIVIDADES MUSICALES. ASI TAMBIEN LAS ACTIVIDADES ARTISTICAS Y CIENTIFICAS. DE ESTA FORMA SE FOMENTARA EL ESPIRITU DE UNION Y SOLIDARIDAD ENTRE LAS DISTINTAS CORRIENTES ARTISTICAS.

ENTRE LOS PROYECTOS MAS SERCANOS FIGURAN, ENCUENTROS MENSUALES CON VALORES LOCALES Y REGIONALES, TRATANDO DE CIMENTAR UN ACCIONAR VALEDERO PARA LAS FUTURAS GENERACIONES. CON CICLOS DE CINE SE CONTRIBUIRA AL LOGRO DE (AMAC). PARA UNA MEJOR INFORMACION CULTURAL Y A LO QUE LA IDENTIDAD SE REFIERA, SE PIENSA EDITAR UNA REVISTA. (AMAC) FUNCIONARA CON ENTIDAD CIVIL SIN FINES DE LUCRO Y LOS SOCIOS SE VERAN BENEFICIADOS EN TODOS LOS ACTOS CULTURALES QUE ESTEN AUSPICIAOS POR LA ASOCIACION.

LA ASAMBLEA CONSTITUIVA SERA EL DIA 18/2/81 A LAS 21.30 HORAS EN C.C.I.P. PUEYRREDON ESQ. BELGRANO, DE NTA. CIUDAD. MAS INFORMACION: AMAC-CASTELLI 2045 SAN FRANCISCO (CBA) 2400.





## LIBRERIA RIOJA

TEXTOS PRIMARIOS · SECUNDARIOS  
REVISTAS Y LIBROS NUEVOS Y USADOS  
MESA DE OFERTAS · AMPLIA VARIEDAD

### COMPRA - VENTA - CANJE

LA RIOJA 14 - CORDOBA 5000

EL EXITO DE SU NEGOCIO DEPENDE DE LA PUBLICIDAD QUE U.D LE HAGA.

Le ofrecemos: diseño y creacion en ↗

FOLLETOS, CATALOGOS, VOLANTES, AFICHES, LETREROS.

DIBUJOS LETRAS EN VIDRIERAS Y CARTELES, LOGOTIPOS.

SELLOS DE GOMA

DIAGRAMACION DE REVISTAS, LIBROS, E.T.C.

IMPRESIONES



# Ya trabaja la delegación local de la Asociación Argentina de Actores

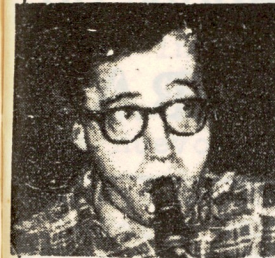
La delegación Córdoba de la Asociación Argentina de Actores informa, que ha constituido domicilio en Humberto Primero N° 898, primer piso y ya se encuentra en funcionamiento de lunes a viernes de 19.00 a 22.00. Sus afiliados pueden obtener allí información acerca de las cuestiones culturales, gremiales y de servicio social de la actividad teatral. La delegación local invita a afiliarse a actores, directores, escenógrafos, bailarines, dramaturgos, coreógrafos, y a todos quienes de alguna manera trabajen en el quehacer teatral. Podrán afiliarse profesionales radicados en esta capital, y en el interior provincial. Asimismo se informa que hoy se concretará en la ciudad de Bahía Blanca el Congreso Anual de la Asociación Argentina de Actores con la participación de las delegaciones existentes en el interior del país. Por otra parte, se comunica que el próximo lunes, en festejo del Día Nacional del Teatro se concretará un brindis en la dirección mencionada al que están invitados todos los socios.

# TEATRO



# LIBROS

SIN PLUMAS DE WOODY ALLEN



Los grandes cómicos de todos los tiempos han profanado templos impolutos. Y si no, baste mirar a Chaplin imbuido de un espíritu antibelicista y anti-autoritarismo, deslizándose entre carcajadas la figura del hombre común que por momentos se rebela ante poderosos y fatuos. Y los mismos hermanos Marx con su insolencia caotizante que pusieron en solfa todas las normas y códigos establecidos, desde la educación al sentido común. Y por el sendero del humor llevado a la pantalla grande por creadores de ingenio e intérpretes talentosos, desde Max Linder, Mack Sennett, Laurel y Hardy, Buster Keaton, Abbot y Costello, Bob Hope, Mario Moreno, Mel Brooks, Jacques Tati, Jerry Lewis y tantos otros, tropezamos en los setenta con la escuálida figura del neurótico cuarentón y chico neoyorkino, para muchos genial, que se llama Woody Allen. Su nombre real, tan real como su fealdad y su cara de tonto, es Allen Stewart Konisberg, judío y amante de mujeres que siempre responden a sus requerimientos como él dese-

aría. Un hombrécito tan singular como para no ir a recibir el Oscar que se le otorgara no por esgrimir rebelde alguna causa reivindicatoria sino porque prefirió no alterar su diaria rutina pensando tal vez: "si es lunes debe ser clarinete" y por eso se fue al club donde eso hace, todos los lunes, desde tiempo atrás.

Su biografía nos lo muestra como un autodidacta solitario y vagabundo, hijo de familia humilde que comenzó a ganarse los primeros dólares escribiendo chistes para otros, para cómicos y humoristas de diversos medios. O sea que escribía aun ante de conocer a Freud, a Jung y de iniciar su ya larguísimo psicoanálisis. SIN PLUMAS es un libro entretenido, divertido, aunque a veces no nos riamos. Justamente esta tal vez sea la clave del humor de Woody Allen, como lo expresa uno de los personajes de una película suya que después de hacer el amor manifiesta: "En mi vida me he divertido tanto sin tener de qué reirme". por SIN PLUMAS van desfilando sus estrafalarias reflexiones sobre los problemas que lo han obsesionado siempre: la muerte, Dios -tanto si existe como si no- las mujeres, los intelectuales, las artes y hasta los dentistas. Nos lleva de la mano en el difícil arte de examinar fenómenos psíquicos tales como la precognición, los trances, las apariciones, etc, capítulo que empieza con "No hay duda de que existe un mundo invisible. El problema es ¿queda muy lejos del centro? ¿Y hasta qué hora está abierto?" Woody con humor plantea además que su ambición artística es "desterrar de lo más hondo de su alma la increada conciencia de su raza y después, mirar a ver cómo hacer para producirla en masa y en plástico".

## DONDE ESTABAMOS?

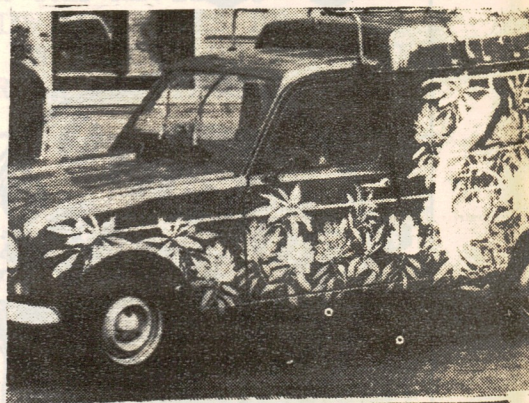
LOS OTROS DIAS CHARLANDO CON UNOS AMIGOS, ILEGAMOS A LA CONCLUSION QUE AQUI EN CORDOBA ESTAMOS TODOS MUY DISPERSOS. NO PUEDE SER QUE SOLO NOS JUNTEMOS EN UN RECITAL O UNA PEÑA. PORQUE ES ASÍ, AQUEL DOMINGO A LAS 16.00 HORAS, SE HIZO 10 MINUTOS DE SILENCIO EN TODO EL MUNDO EN HOMENAJE A LENNON Y NOSOTROS DONDE ESTABAMOS? ¿PORQUE NO SURGIO DE JUNTARNOS EN ALGUN LUGAR? SOMOS DOS GENERACIONES, LA QUE VIVIO LA EPOCA DE LOS BEATLES Y LA POSTERIOR A SU SEPARACION. NECESITAMOS COMUNICARNOS, ES IMPORTANTE HACER HALGO. ANTE ESTA PROPUUESTA ESPERAMOS EL ECO DE VOS Y DE TODOS LOS MEDIOS ALTERNATIVOS.

# Alemania: arte pictórico sobre cuatro ruedas

— Al principio eran los estudiantes los que pintaban flores en sus coches, generalmente "escarabajos" destartados, para ocultar los pequeños desperfectos de la carrocería causados por la oxidación y el tiempo.

El hábito de pintar y decorar así los coches se ha extendido últimamente en la República Federal de Alemania: los motivos pictóricos principales están relacionados con la naturaleza, la protección del medio ambiente y la conservación del paisaje natural. Se trata, pues, no sólo de pasatiempo, de distracción, sino que la juventud motorizada quiere al mismo tiempo comunicar su mensaje a la sociedad. En las fotografías contemplamos, en un caso, un lindo motivo de naturaleza exuberante, pintado probablemente por un joven correligionario de los "verdes" (defensores del medio ambiente), y en el segundo caso contemplamos una pareja con los rostros ocultos durante un beso. Probablemente, el pintor quiso hacer aquí una llamada a la lucha contra la contaminación ambiental.

La policía autoriza tales ornamentaciones pictóricas, a excepción de las "obras de arte" en que se han empleado colores fluorescentes o reflectantes, ya que esto pone en peligro la circulación rodada, así como pintar los coches de forma que se asemejen a los autos de la policía o de los bomberos.



aguacal

REGALOS DECORACION

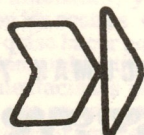
TUCUMAN 72



## Artemio informa

ARTEMIO SE CONSIGUE EN :

- MUSSNAK-Av. V. Sarsfiel 30  
local 8.
- MUZZIO-Galería San Martín  
local 15
- KRIKOR'S-Obispo Trejo 157
- WAI-KIKI-25 de Mayo 49  
galería Comercial
- RECORD HITS-9 de Julio,  
esq. Tucumán
- HIPOPOTAMO-Dean Funes 352
- RUBEN LIBROS-9 de Julio 55  
Pasaje Central
- EL EMPORIO DE LAS REVISTAS  
General Paz 142
- ARTEMIO EDITORIAL  
Fragueiro 1448  
dto. 3 Alta Córdoba



ESCRIBIO:  
JAVIER ARCE

## Desdichas y virtudes de ALMENDRA

La expectativa despertada por este grupo tenía amplio justificativo porque se esperaba que los temas nuevos tuvieran toda la magia que siempre caracterizó a este conjunto sin tener que caer en la nostalgia de viejos tiempos. A pesar de los comentarios adversos con respecto a actuaciones en Bs. As. no perdimos las esperanzas de presenciar un buen espectáculo. La cosa empezó mal. Este recital previsto para las 20 hs. tuvo una hora de atraso en su iniciación. A partir de ahí comenzó este recital que vino a confirmar los comentarios citados antes que sin ser malo no pasó de la mediocridad. Los temas nuevos fueron monótonos con muy pocos matices en la composición que tuvieron en su mayoría énfasis en el ritmo para palear la chatarra de éstos, incluso los temas tuvieron similitud entre sí.

Spinetta, que no tuvo un buen año con respecto al público después del L.P. "Solo el amor puede sostener", la formación del grupo Spinetta Jade y ahora se le viene a sumar la casi total elaboración de "El valle Interior" última obra de Almendra, tuvo una aceptable actuación dada por la buena voz que éste posee pero sin destacarse Molinari por su parte amén de buenas intervenciones esporádicas, siempre cayó en yeites muy gastados que no aportaron nada nuevo y creativo. La per-

fomance de Emilio del Guercio y Rodolfo García fueron lo mejor demostrando tener un buen manejo de ritmo especialmente Rodolfo que denota un constante progreso en el bajo. Los temas viejos fueron los que realmente dieron una entrega positiva llegando al punto más alto en "Mestizo" y al final de la actuación con "Ana no duerme", "Rutas Argentinas" y "Muchacha ojos de papel". A pesar de que las letras eran buenas no tuvieron el contacto adecuado como para dejar algo en el público ya que no se produjo la simbiosis entre música y letra como en anteriores trabajos.

En síntesis Almendra nos dejó una pálida actuación que se vió paleada por los temas viejos ya que con los últimos no presentaron una propuesta musical válida para los '80.



Si deseas colaborar en nuestra revista puedes hacerlo con:  
Dibujos, grabados, fotografías, poesías, cuentos y notas de teatro, cine o plástica.

Para los colaboradores que deseen traer sus trabajos o por asuntos de avisos publicitarios tratar los días sábados por la tarde personalmente, o por t.e. 715279, todos los días

Agradecemos a la gente que vende en sus locales, desinteresadamente nuestra revista y a los que publicitan en ARTEMIO...gracias!

Los números atrasados se consiguen únicamente en nuestra editorial.





# La última de Dalí

— Con su última obra, una pintura a base de cibernética, que “expresa la idea daliniana de los agujeros negros de la astrofísica”, el pintor Salvador Dalí hizo su reaparición en París tras un prolongado encierro en su propiedad española.

Después de ese retiro de varios meses, que hizo nacer los más extravagantes rumores sobre su estado físico y mental — “está muy enfermo”, “no volverá a pintar”, “le han secuestrado”—, acaba de instalarse en el hotel Meurice de París, en la suite ocupada por el rey español Alfonso XIII cuando se exilió en la capital francesa.

Llegó con su esposa Gala y su secretario, Enrique Sabater. Parece haber adelgazado y aunque nada perdió de su vivacidad, da la impresión de haber atravesado momentos difíciles.

Una gran caja negra, uno de cuyos lados es transparente, ocupa un ángulo del salón. Es su última obra, “El incendio de la escuela de Atenas”. Una caja tridimensional que permite superponer dos imágenes. Cuando se acerca uno al centro del vidrio, se ve una serie de cuadrados multicolores que se despegan unos de otros, mientras las imágenes situadas a la izquierda y la derecha se superponen para formar una sola.

Este cuadro —nos explica Dalí— expresa una idea daliniana de los black holes, esos agujeros negros de la astrofísica. Esta búsqueda a base de cibernética conduce hacia una nueva dimensión del universo, hacia una nueva concepción de un arte universal y ofrece la posibilidad de un renacimiento de la pintura.

Cuando estuvo en París hace un año, el pintor había dicho que la pintura terminaría siendo fatalmente esfereoscópica. “La pintura —dice ahora— debe ser a base de cibernética. En pleno surrealismo, yo había definido la pintura como fotografía en color y a mano de las imágenes superfinas del irracional concreto. En el apogeo del arte abstracto he continuado con la misma definición, agregando la estereoscopia y la holografía lo cual ha provocado el hiperrealismo”.

Dalí está trabajando en un proyecto de anamorfosis gigante, un caballo totalmente realista que tendría 35 km. de largo. Esta escultura, imposible de realizar sin recurrir a las altas matemáticas, será un homenaje a Spinoza que había descrito, en la época de Vermeer, un caballo que sólo podía ser visto desde un punto determinado.

Desde su enfermedad, Salvador Dalí pintó tres cuadros “matemáticos”, un caballo muerto, la apoteosis de Gala y el rostro de Gala.

Dentro de poco, el maestro se marchará a Nueva York para ver a su amigo Morse, coleccionista y fundador del museo Dalí de Cleveland (EE.UU.), que va a ser transportado a la costa oeste de Estados Unidos y pasará a depender de una universidad.

Dalí tiene montañas de proyectos, pero el que más le entusiasma es esa coexistencia del arte y de la ciencia.

**“Los agujeros negros de la astrofísica”**

Una foto de archivo de Salvador Dalí. El célebre artista hizo su reaparición en París. No perdió su vivacidad, pero da la impresión de haber atravesado momentos difíciles.

## La respuesta instantánea.



MUCHOS CONOCEN LA CASA DE FOTOGRAFIA DE JEAN CLAUDE, PERO DETRAS DE ESTA FIRMA HAY DOS PERSONAJES MUY CONOCIDOS EN EL AMBIENTE ARTISTICO DE CORDOBA PARA QUE UDS. LOS CONOZCAN MEJOR VA ESTE REPORTAJE



A- ¿Quiénes son los integrantes de JEAN CLAUDE ?.

J.C.- Luis Escordo y Jorge Cardo. Somos socios. Luis está en la Galería London y yo en el local de Olmos, todo lo hacemos en equipo. Los demás integrantes son: Ana María, Jhonny, José Luis, y Rubén.

A- ¿Cual es la tarea que desempeña cada integrante de JEAN CLAUDE?

J.C.- Sacamos fotos, las revelamos. Nos gusta esto, pero a veces tenemos que hacer cosas que no nos gustan tanto para poder vivir y es lo que más hacemos. trabajamos con la gente de teatro o relacionadas con el mundo artístico de nuestra pequeña farándula, es una de las cosas que más nos gusta. En deporte Lucho está más que yo, de radio o teatro me ocupo yo.

A.- ¿Porqué te inclinas mucho más a la fotografía artística?

J.C.- Soy admirador de Raotta, me tiro mucho más a lo dramático. Cuando quiero lograr una foto que me gusta me inclino a lo que expresa, dolor, tristeza. Me gusta la fuerza de expresión en los rostros.

A- Cuéntanos tu trabajo con la gente de teatro. Lo veo a veces un poco mecenario. 13



grupos rival para el conjunto de Jeff Beck quien tenía como cantante a Rod Stewart.

Por el año 1969, Led Zeppelin consigue su primer disco de oro y un tema de su segundo álbum Whole Lotta Love se convierte en el himno de los metales pesados y es aquí donde comienza la gran carrera artística del fabuloso grupo denominado por sus fans simplemente "LED", a pesar de que parte de la crítica musical tiene hacia ellos actitudes poco amistosas.

En el año 70 lanzan en USA, e Inglaterra, el álbum Led Zeppelin III (3), con un éxito fenomenal y donde se puede apreciar un vuelco hacia la acústica folk. Un año después aparece "Led Zeppelin IV", donde luce "Stairway to heaven", considerado por muchos como el mejor que han hecho. En el año 1973, un "tour" por USA rompe con todos los récords de recaudación y en solo ese año ganan la friolera de 30 millones de dólares libre de todo gasto. El resto es historia contemporánea. También lanzan en ese mismo año "Houses of the Holy", cuyo eclecticismo defrauda a sus seguidores pero que conquista un disco de Platino. En el 75 presentan "Physical Graffiti", una obra multifacética, que incluye la excelente Trampled Underfoot, y otros excelentes temas —valga la redundancia— como lo son Boogie with Stu, El vagabundo de la canción desenfadada, etc.

Se mantienen inactivos en el año 1976, y comienzos del 77 debido al fallecimiento del pequeño hijo de su vocalista Robert Plant. En ese mismo año (ya pasado el mal momento) o sea al finalizar el año graban casi simultáneamente el álbum, "Presence", y la película "La canción es la misma", pero lo verdaderamente fantástico de este grupo son sin lugar a dudas, sus presentaciones en vivo, con lluvias de neón, rayos láser, y el mayor sistema sónico de la historia del rock, 75.000 watts lo que hace de ello un éxito irresistible en cuanto lugar se presentan.

Lo realizado por este grupo puede considerarse como una excepción, pues pese a los años transcurridos desde su lanzamiento mantuvieron el mismo, la creciente popularidad y el "status" de super grupo. Estas afirmaciones son avaladas por el extraordinario éxito del nuevo LP grabado en el año 1979 titulado "In through the out door", en el que en solo siete días llegó al No. 1 de los "Chart de cash box". En tres años de ausencia no lograron enfriar el entusiasmo de sus muchos fanáticos.

Led Zeppelin fue un grupo que desde que se formó hasta hoy en día que se separan estuvo

formado siempre de la misma manera que fue esta:

Guitarra: Jimmy Page  
Bajo y Órgano: John Paul Jones (Jones)  
Vocalista: Robert Plant  
Batería: John Bonham

El final de Led Zeppelin lamentablemente es uno solo: su completa disolución.

La muerte del batero trastocó los planes del grupo, que por aquel entonces —25 de setiembre día del trágico hecho ocurrido en la casa de su guitarrista, a raíz de resultar ahogado con un vómito— estaba preparando para la reaparición a través de una monstruosa gira por USA y la posterior grabación de un LP en vivo de estos mismos recitales. Todo esto quedó en la nada. Los intentos de buscar un sustituto para Bonham, fracasaron, dado que la "parada" no era nada fácil.

Se barajaron muchos nombres como por ejemplo el de, William Brudford, batero del grupo no muy conocido en la actualidad King Crimson, otro nombre como el de Alex Van Halen, también no muy conocido, el de Paul Stanley el super conocido batero del grupo "Kiss".

Es imposible seguir tocando sin John, por lo menos como Led Zeppelin. Sin su presencia el grupo no tiene razón de ser. Hemos decidido abandonar toda idea de resurrección del grupo. Se acabó. Cada uno por su lado. Estas fueron las declaraciones de su vocalista Robert Plant, para la prestigiosa revista estadounidense llamada "Rolling Stones" en la que se puede apreciar el gran cariño que tuvieron no sólo como grupo sino que se consideraban verdaderos amigos lo que nos puede dar a entender que usaron el lema "siempre juntos".

Las preguntas que nos formulamos todos son las siguientes: ¿Qué será de ellos en el futuro? ¿Seguirán como solistas? ¿Se unirán a otros grupos? ¿Abandonarán la carrera artística? Verdaderamente no podemos decir nada al respecto, lo único que nos queda es esperar el futuro, el tiempo lo dirá.



# Lennon

## el mejor de la "leyenda"



ESCRIBIO:

HUGO REVELINO

-Che, loco...

-Si?

-BANG!!

Así de simple. Y deseaba escribir con bronca. Con una bronca infinita, interminable.

Pero la bronca se transformó en un inmenso signo de pregunta y en una suerte de impotencia, de resignación enajenante. Ese martes,

cuando volví a casa, mi compañera me dijo: -Que te pasa?

-Estoy embolado- contesté. Ella, con la voz temblando,

apuntó: -Te... te ente

raste?

SÍ!! Cómo no me iba a enterar? Si a mí, desde un periódico, la foto grandota del flaco, con sus espejuelos redondos y su nariz de águila, me llamó a los gritos! Si el titular no me entraba por los ojos por más que lo leía y lo leía! Si hasta me parecía que el loco me guiñaba un ojo y decía: "Es una joda flaco"!

Pero no, no era una joda. No lo era.

Lo habían reventado nomás.

Y uno corría el colectivo. Otro

miraba impaciente el reloj. Los idiotas bocinaban y contaban para llegar rápido a ningún lado. Las vidrieras con grandes ofertas. El cieguito tocaba la viola. Y yo con ganas de llorar a gritos, maldito sea! Mundo de m....!

Ese martes también pasé por lo de mi vieja y hasta ella, con sus cicuen



ta y tantos años, con sus recuerdos de valses, milongas y tangos, hasta ella, preguntó:

-Hijo, es cierto que mataron a ese muchacho de los "Beatles"?

Pienso que a su manera lo apreciaba a John. Lo apreciaba a través de mí,

porque yo le había demostrado que la inmensa mayoría de seguidores de los Beatles —y de todas las secuelas de su paso— no eran ni son drogadictos, choros, degenerados, vagos ni todas esas cosas retrógradas que se dicen por allí. Para amar la poesía de John nunca hará falta nada de eso. La poesía es en sí suficiente droga para el corazón y los sentidos. Para volar. Para sentirse vivo y no querer morir se tras él ... Aquel muchacho



disco de Liverpool había encontrado la paz, su paz; esa paz interna que parece cada vez más inalcanzable dentro de cada uno de nosotros. Volví al mundo

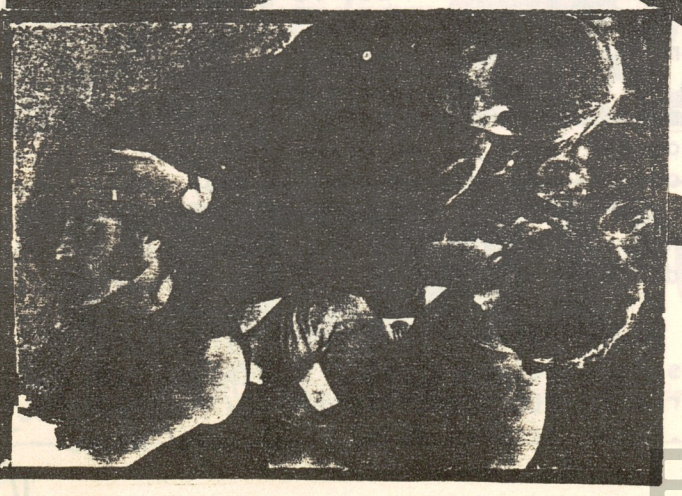
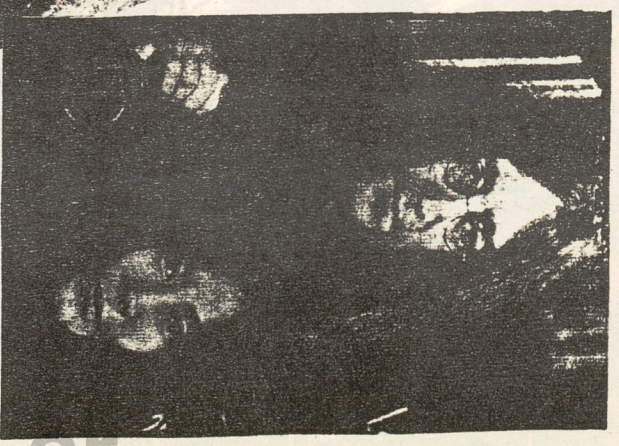
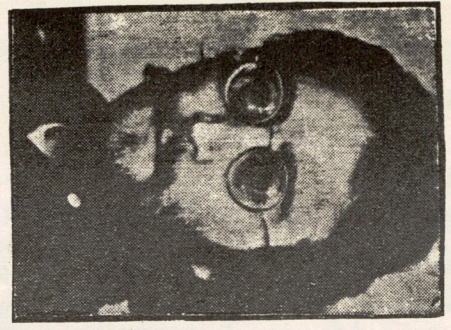
# TIEMPO DE CORDOBA

TIEMPOCULTURA

Aparecerá el martes juntamente con la edición de

TIEMPO DE CORDOBA

# ¿Fin de una leyenda?





de la música. Renovado, sensible como lo fue siempre, tranquilo consigo mismo... Jugosa ganancia de los magnates del disco. Mejor promoción no hubieran imaginado. No hay estruendos para despedirte. Todo es canto y velas encendidas... Lágrimas furtivas, comentarios en voz baja. La conmoción ha sido tan fuerte que ni ganas de gritar quedan, aunque aullemos por dentro como lobos famélicos. Aullidos que se hacen eco de la falta de sinceridad, de la hipocresía que cada vez crece más y nos devora pa-

ra vomitarnos a este mundo que, de manera inexplicable, sigue eliminando sistemáticamente todo aquello que se oponga a la violencia irracional, todo aquello que sea espíritu, poesía, paz, música, trabajo fecundo... Suicidio, tal es la palabra que cabe. Por qué ese suicidio planetario?

Tal vez John llegue a comprender ahora. Si existe esa tierra del sintiempo ni espacio, él estará con Elvis, con Hendrix, con Bohman, con tantos otros! comentándolo, guitarra en mano. A pesar de todo, John, no has muerto.

El que tiró del gatillo no pudo eliminarte del todo, pues para



hacerlo debería haber asesinado a cientos, miles, millones de seres que hoy se aferran más que nunca a tus canciones. Tu obra es indestructible. En el número anterior de ARTEMIO, casi como un presentimiento, Silvana y Silvia declaran: "Todo lo que sentimos por ellos (los Beatles) no se puede escribir ni mostrar en un monumento de hierro y hojalata". Acertado concepto de estas muchachas -13 años- porque el mejor monumento que podemos hacerle a John es el de seguir su poesía, es el de vivir su música para demostrar que no murió en vano. Que su desaparición física no logró contener

los sentimientos de paz de gran parte de la humanidad. Para que todo lo que él creó siga renaciendo en sangre nueva y evolucionando, en el buen sentido del término, hacia un futuro mejor.

Chau John... Lo sentimos por tu esposa y tus hijos. Lo sentimos por todos. Gracias por el legado que nos dejaste. Y hasta siempre.



"Deja que mis pensamientos lleguen a ti, cuando yo me haya ido, como el resplandor del ocaso en las riberas del silencio estrellado"

Rabindranath Tagore





Onetti ganador del premio de literatura Miguel de Cervantes, máximo galardón de la lengua castellana dotado con diez millones de pesetas, (unos 15.000 dólares) indicó que la noticia le produjo mucha alegría, pero también una gran sorpresa.

El escritor expresó su agradecimiento a España por todo lo que "me han ayudado desde mi llegada".

"Aquí, dijo, he encontrado muchos y buenos amigos".

Subrayó que el premio le fue otorgado por el conjunto de su obra, señalando que en los cuatro años de exilio en España sólo ha escrito un solo libro "Dejemos hablar al viento".

La atribución a Onetti del Premio Cervantes, equivalente español del Nobel de Literatura, puso término a un largo desencuentro entre este escritor, considerado como un auténtico maestro y uno de los mayores novelistas vivos, y la fama.

Onetti, 71 años, exiliado en España desde 1976, autor de una docena de novelas y novelas cortas y de una veintena de cuentos, era hasta hoy uno de esos "escritores secretos" admirado por sus pares y por la crítica especializada y confinado a un círculo estrecho de fieles e incondicionales lectores.

Antes que a Onetti, el Premio Cervantes fue atribuido al poeta español Jorge Guillén, al crítico Dámaso Alonso, al argentino Jorge Luis Borges, y al español Gerardo Diego, a estos dos últimos en forma conjunta.

Casi toda la obra narrativa de Onetti, cuentos y novelas está centrada en una saga, la llamada "Saga de Santa María", una ciudad imaginaria creada en "La vida breve" (1950) como una contrapartida existencial de Montevideo y Buenos Aires.

Su primera novela corta, "El pozo" (1939), contenía ya en suspensión la mayoría de

sus obsesiones literarias —la imposibilidad de una auténtica comunicación, el sin sentido de la vida, la existencia de un margen de pureza en la juventud— y fue recibida, por los pocos que la leyeron en su tirada de sólo 500 ejemplares, como un auténtico manifiesto.

En ella y en una serie de artículos publicados bajo el seudónimo de "Periquito el Aguador", Onetti abogó por una total renovación de los modelos literarios por el abandono del folklorismo, pidió que cada uno mirase "dentro suyo" y se esforzara, solitariamente, en buscar el camino.

Bajo la doble influencia del norteamericano William Faulkner y del francés Louis Ferdinand Celine, Onetti se entregó sin pausas y sin hacer concesiones a nadie a la elaboración de su obra, al vasto inventario de una "realidad imaginaria" que finalmente, como lo pretendido por Oscar Wilde, terminaría por ser imitada por la realidad a secas.

En 1941 publicó en Buenos Aires "Tierra de nadie" la primera novela en que aparecerá uno de sus personajes claves, Larsen y en 1943 "Para esta noche" también en Buenos Aires, inspirada esta última en los últimos días de la Guerra Civil Española.

En 1950 apareció "La vida breve" la novela que inició el ciclo de Santa María y supuso en cierto modo un camino tras el cual siguió todo el curso de la novelística latinoamericana de los años sesenta, convertida más tarde en el llamado "boom latinoamericano".

"La vida breve", "Junta-cadaveres", "El astillero" y "Para una tumba sin nombre" constituyen lo que puede llamarse el núcleo central de la Saga de Santa María aunque muchos temas laterales o

complementarios fueron también desarrollados en cuentos o novelas breves.

Detenido en Uruguay en 1974 tras su participación en un jurado de cuentos organizado por el semanario Marcha y acusado de "pornografía",

Onetti decidió exiliarse en España en 1976, país en cuya capital Madrid, reside desde entonces.

En 1979 fue publicada en Madrid su novela "Dejemos hablar al viento", que cierra hasta el presente el ciclo. acogida con entusiasmo por público y experto y distinguida ese mismo año con el premio de la crítica española.

En octubre de este año, Onetti recibió en Italia el Premio Mondello, atribuido a la traducción de su novela corta "Los adioses".

Las obras de Onetti han sido traducidas a más de diez lenguas, entre ellas al inglés, francés, portugués, alemán, holandés, sueco, noruego, italiano, israelí, y japonés, y varias de sus obras fueron adaptadas al cine, la última su cuento "El infierno tan temido", filmada en Buenos Aires.

La atribución del Premio Cervantes vino a corregir una serie de postergaciones sufridas por Onetti en más de un concurso.

En 1941 su novela "Tierra de nadie" fue superada por una de Bernardo Verbitsky. En 1961 su novela corta "Jacob y el otro" quedó tercera en un concurso continental organizado por la revista Life en español y en 1964 el jurado del premio venezolano Rómulo Gallegos prefirió "La casa verde" del peruano Mario Vargas Llosa a su novela "El astillero" para muchos su obra maestra.

Algunos críticos no han vacilado en hallar puntos de contacto entre Onetti y el fundador literario del existencialismo francés, Jean Paul Sartre, mientras otros han dicho que algunos de los hallazgos del "nouveau roman" francés de los años cincuenta, estaban contenidos ya en "Los adioses".

Al presente, reconocido ya como un maestro al menos por dos generaciones de escritores, Onetti está trabajando en una extensa obra que se niega a calificar de "memorias" y de la que sólo sabe que constará de cien capítulos.



ESCRIBO:

POMITO VILLARROEL

## como alternativa para el equilibrio



Observando por primera vez a este barbado hombre americano de un poco más de sesenta años, vestido con un desteñido jean azul y camisa de trabajo, de apariencia curiosamente oriental para un americano, el observador menos formal nunca podría imaginarse que se encuentra ante uno de los más importantes músicos creativos de vanguardia en el ámbito mundial. Sostenido por la premisa; "Todo lo que hacemos es música", JOHN CAGE, de quien se trata, es quizás uno de los compositores más radicales de América. Comprometido con la actitud de lograr una experiencia única y original, explícita; "yo no escribo lo que escucho, escribo en razón para oír, particularmente, no quiero oír lo que ya he oído." Parte y fundamento concreto de lo realizado a través de su carrera, sus experiencias por insólitas, no han dejado de tener una incidencia casi total en la música de las últimas cuatro décadas, y su influencia en los músicos contemporáneos, permite que desde Boulez a Pink Floyd, siempre haya un poco de Cage en ellos.

Presentándose como conferenciante, en universidades de su país (EE.UU.) a \$1000 dólares diarios en trabajo, éste pacífico y pensante "inventor" de insólitos tipos de Proto-Música-Concreta, (esto si desde algún ángulo se puede especificar su música- a escandalizado y fascinado al público y entendidos a través de los años. Uno de sus primeros y "extravagantes" trabajos lo realizó en 1938 cuando presentó Bacchanalle, una partitura para piano preparado con tornillos, pernos y tuercas entre las cuerdas, cambiando las texturas sónicas y timbricas.

maravillosa") sobre un texto extractado de el libro de James Joyce "Finnegans Wake, cantado por una soprano, acompañada por Cage en gran piano de cola "cerado" ejecutado con dedos y nudillos sobre la tapa. Consecuentemente es en 1952, cuando DAVID TUDOR, uno de los discípulos y admiradores de Cage expone "Cage'4'33", una presentación del ejecutante inmóvil ante un gran piano de concierto cerrado, durante toda la obra.

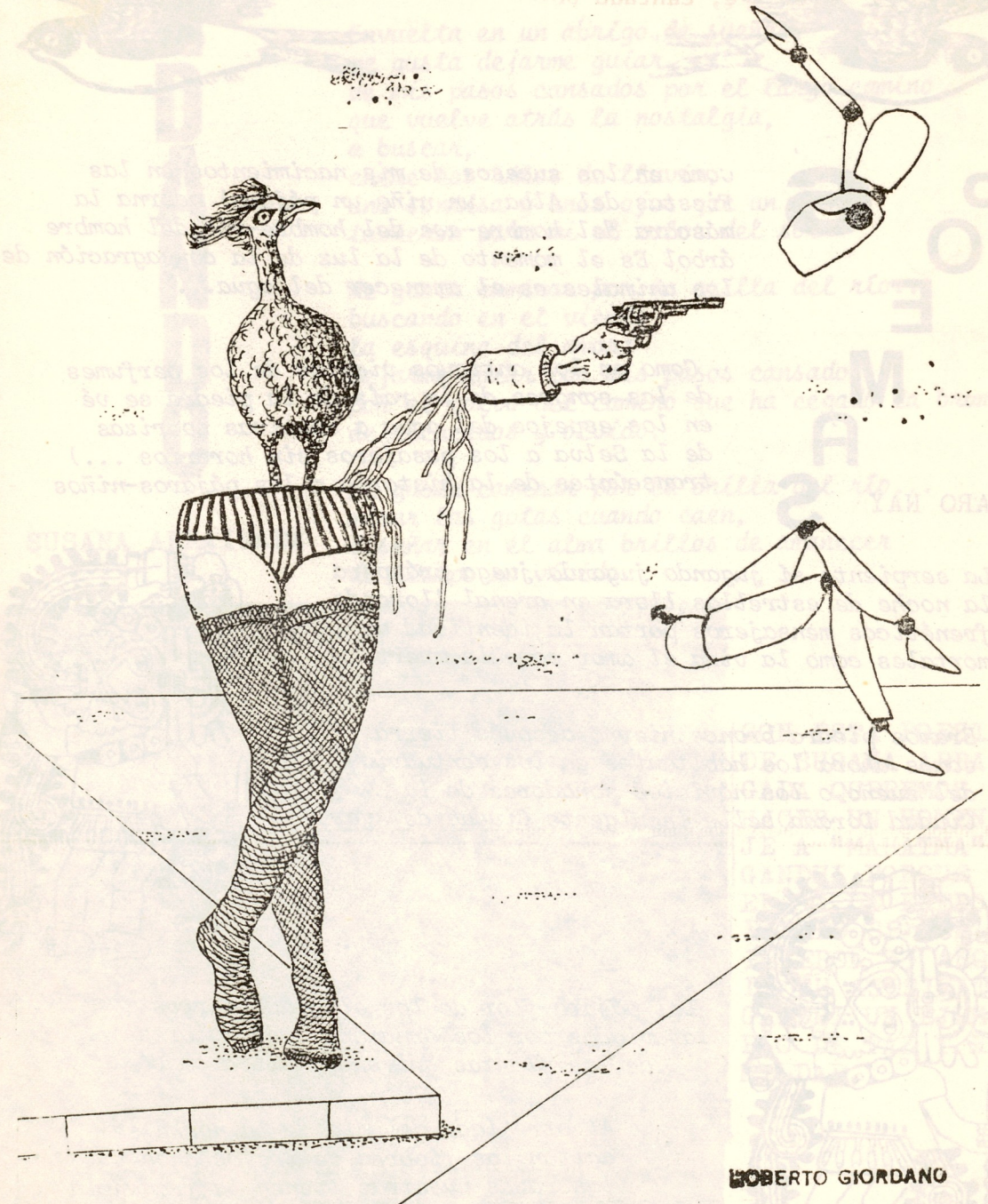
"Concert for piano and Orchestra" ("Concierto para Piano y Orquesta") nos muestra la faceta más integral de la búsqueda de Cage. Sobre una composición sin una estructura determinada, la sección de piano consiste de 84 composiciones distintas, en la que cualquiera de ellas puede ser ejecutada libremente por el pianista. Terminada en 1968 Hpschd (Clavicordio) fue partiturada para 51 cintas grabadas en numerosas combinaciones con las cintas originales determinadas por una tirada de dados, o sujetas a las posibilidades operacionales del "I Cing" (más conocido como el libro de las mutaciones, con decisiones estéticas adicionales obtenidas a través de una computadora. "Yo no uso esto por que sea incapáz de

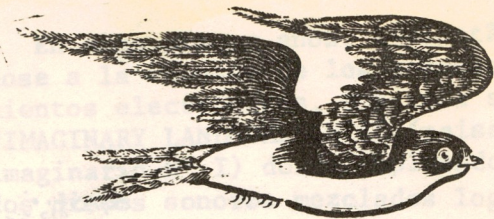
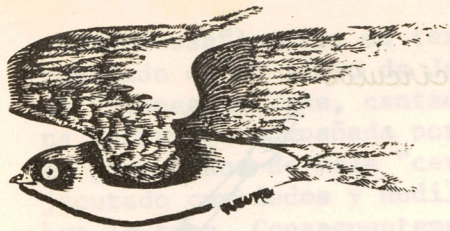
corta. Sin embargo es más allá de su anticipo técnico- creativo donde Cage se destaca. Su asalto contra las formas tradicionales de expresión, se pone de manifiesto cuando partitura su "Wonderful Widow of the Tighteen Springs" (Las dieciocho primaveras de la viuda

En esos mismos años, adelantándose a la técnica de los procesamientos electrónicos, concreta su "IMAGINARY LANDSCAPE N° I" (paisaje imaginario N° I) donde empleando dos discos sonoros mezclados logra una extraña fusión de sonidos semejantes a una emisora de onda tomar decisiones -dice Cage- refiriéndose al "IChing"- Lo hago, porque quiero encontrar una música, que este libre de mis gustos y antipatías, que no corresponda a mis preferencias, y que no este sostenida por mi memoria".

De este modo Cage usa las posibilidades adivinatorias del "I Ching" para fijar del mismo modo que un anarquista, atomiza el concepto, que las orquestas sinfónicas y los grupos tradicionales de música son "limitados en espíritu e imaginación" y aún el Jazz comparáneo, es para Cage, demasiado defectuoso musicalmente.

Cualquiera que sea el caso, más allá de su experiencia, técnica, de sus conceptos extravagantes pero lúcidos, John Cage, se percibe a través de su calma consigo mismo, como alguien para admirarse "Canalizando nuestras energías en beneficio de la sexualidad egoísta y no del espíritu, eso no nos hace nada bien. Esto habrá de confinar-nos a nuestras propias sensaciones Las que sí hay algo, ya son demasiado limitadas. Porque no son liberadas... Usted tiene que esforzarse un poco y esto no es fácil". Emancipado en el egoísmo, John Cage, extiende su espíritu más allá de la música





POEMAS  
E  
MARO NAY

6  
Como en los sucesos de mis nacimientos en las Fiestas del Alba un niño un pájaro) adorna la máscara del hombre-ave del hombre-río del hombre árbol Es el momento de la luz de la consagración de los animales es el amanecer del agua...

Como en los antiguos vientos de los perfumes de las sangres de la raíz de la piedra se vé en los espejos del agua a cautivas nodrizas de la Selva a los pasajeros sin horarios ...) transeúntes de la historia a los pájaros-niños

La serpiente sí jugando jugando juega próspera la noche de estrellas llora en arenal llorando frenéticos mensajeros purtan la identidad de los mortales como la vida el amor como la muerte

Eramos piedra bronce hierro después tierra somos ahora los habitantes en los santuarios del sueño o los novicios soñadores de la Ciudad Dorada bella indulgente Ciudad de Ayer



Del pájaro-flor de los elegidos perros ataviados por los ornamentos de colores ...de las plantas del sudor sus aromas

Al otro lado del día de la noche se agitan las fiebres de los océanos y las razas nuestras tienen la fragancia de los oficios y el color de los caminos

ANDANDO

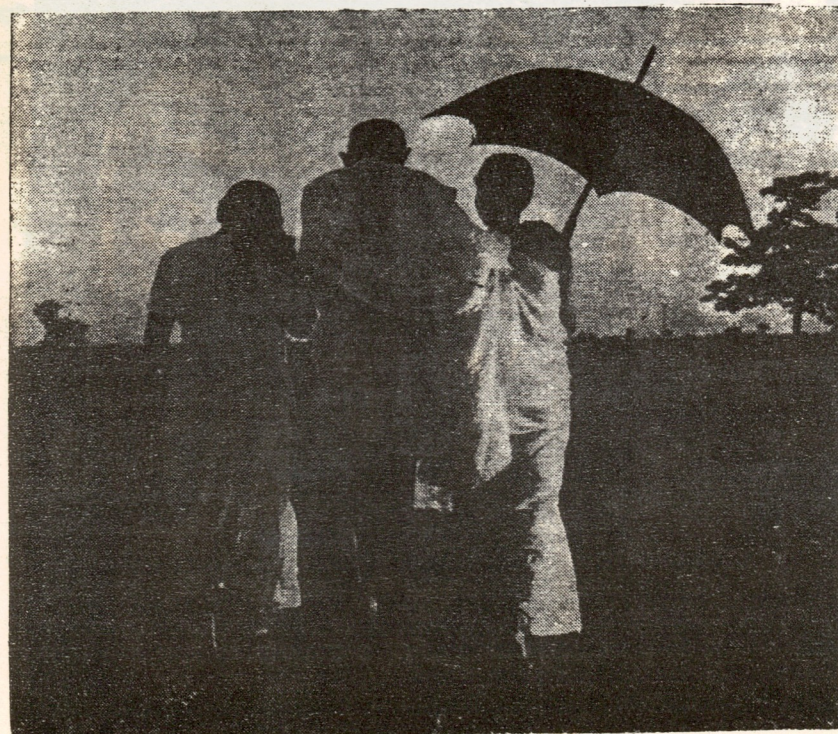
Me gusta caminar por la orilla del río... mirar las gotas cuando caen, diseñar en el agua círculos de melancolía.

Envuelta en un abrigo de sueños, me gusta dejarme guiar de mis pasos cansados por el largo camino que vuelve atrás la nostalgia, a buscar, entre los hilos de lluvia, una sonrisa y unos ojos que un día tuvieron para mí el color del sol

Me gusta caminar por la orilla del río... buscando en el viento la esquina del amor; dejarme guiar por mis pasos cansados por el polvo del camino que ha cegado la bruma de recuerdos y olvido.

Me gusta caminar por la orilla del río... mirar las gotas cuando caen, diseñar en el alma brillos de amanecer de tiempo no vivido.

SUSANA ARRAIGADA



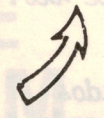
CON ESTA POESIA DE SUSANA ARRAIGADA QUEREMOS HACER UN HOMENAJE A "MAHATMA" GANDHI, PORQUE EL 30 DE ENERO PASADO SE CUMPLIERON 33 AÑOS DE SU ASESINATO. GANDHI UN EJEMPLO DE PAZ Y HUMILDAD.

MEMORIA

DE JORGE LARA

QUIENES SI NO LO CONTARIA  
 LAS MANOS  
 ELLAS SON SABEN QUIENES LO MAS MORDIERON  
 ELLAS VOLVIERON Y ESTAN  
 ELLAS LOS DEDOS  
 CAMPOS DE CONCENTRACION  
 EL TERCER OJO  
 ME DA RISA  
 NO LAS MANOS NO NO ME BURLO  
 HABLO DEL TERCER OJO  
 NO TE AGARRA UNA COSQUILLA?

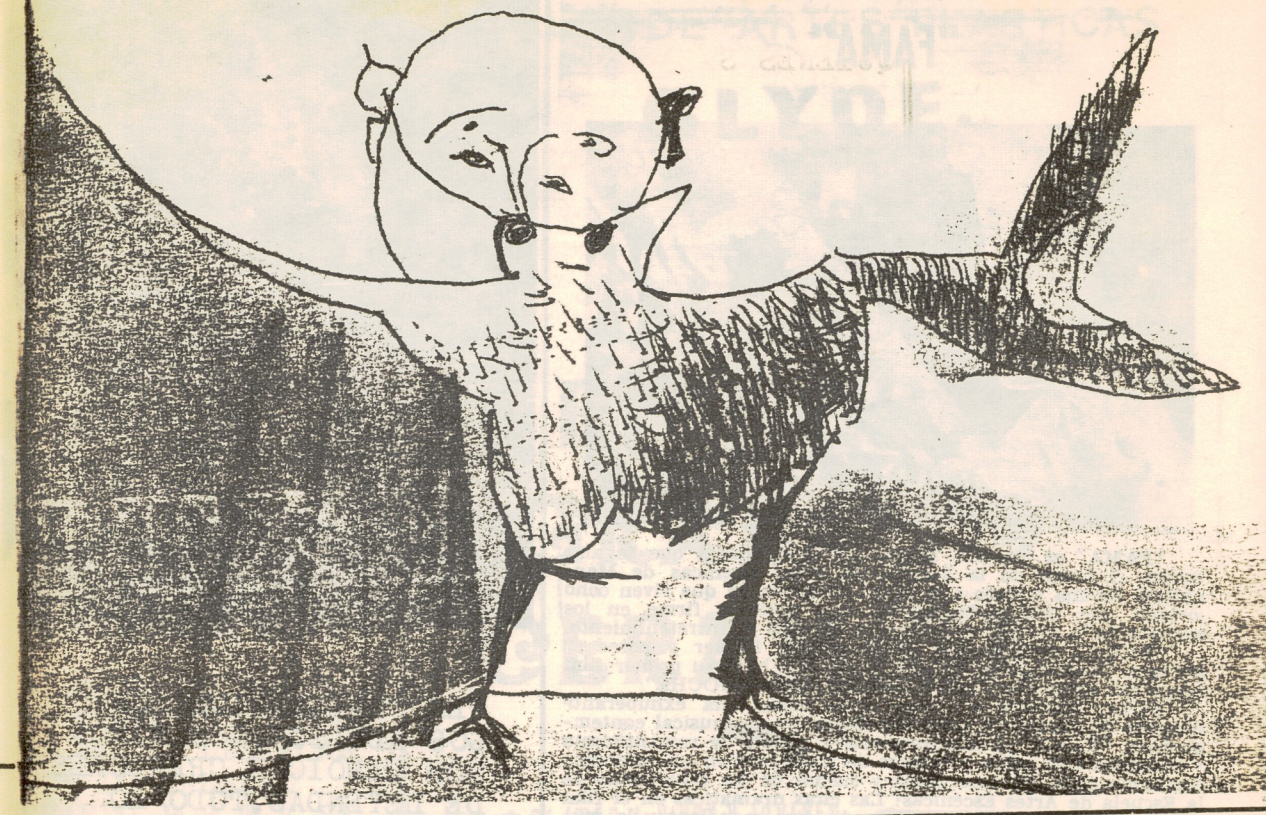
5



Dos poetas, dos españoles, uno del cine, el otro de la literatura



Del film "La edad de oro" (1930) LUIS BUÑUEL



VERANO, PIENSE EN EL CALOR! Y POR FRIO PIENSE EN...

# PORCHIETTO

prestigio en refrigeración

**VITRINAS**  
**HELADERAS**  
**CAMARAS**

AV. ROQUE SAENZ PEÑA 1311/91  
 T.E. 71-0826 - 71-5232 - 5000 CORDOBA

"FAMA"



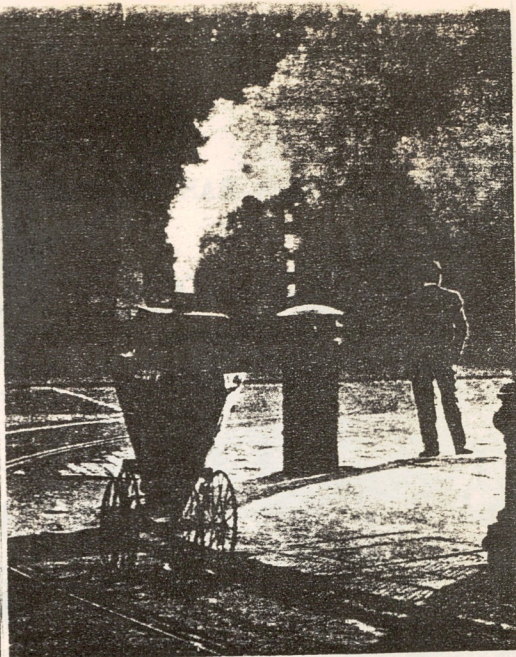
"FAMA" es un film musical contemporánea que se alza contra el fondo de la Escuela de Artes escénicas de Manhattan. Es una mirada a la difícil situación en que viven ocho jóvenes que tratan de obtener una posición firme en los mundos de la música, el drama, la danza y el entretenimiento.

"FAMA" pertenece al director Alan Parker y posee su enfoque. Varker es un director inglés que hace su primer film luego del aclamado "EXPRESO DE MEDIANOCHE".

Parker muestra a Nueva York como una exuberante muestra de encanto y suciedad. Como drama musical contemporáneo. "FAMA" es una provocativa mezcla de romanticismo y realismo. Las calles y salones de clase forman un esforzado trasfondo para las esperanzas y sueños de los estudiantes de la Escuela de Artes Escénicas! Las citas dramáticas en el film van desde Shakespeare a la comedia tipo monólogo y la música abraza todo desde lo clásico hasta el rock y disco contemporáneo.

"FAMA" es protagonizado por un elenco de jóvenes debutantes en la pantalla grande: Barry Miller (Ralph), Irene Caara (Coco), Maureen Teefy (Doris), Lee Curreri (Bruno), Gene Ray (Leroy), Paul McCrane (Montgomery), Laura Dean (Lisa) y Antonia Franceschi (Hilary).

Las pautas establecidas por Parker en la búsqueda del reparto tendían a buscar talento y la cualidad adecuada para cada rol, antes que sus experiencias.



"EN COMPARACION CON LOS ADULTOS, LOS NIÑOS SON HEROICOS CREADORES DE LEYENDAS. TODO LO QUE ELLOS TOCAN SE TRANSFORMA"...

JOSE ORTEGA Y GASSET



Gauguin

ALGO BUENO POR T.V

ES BUENO DESTACAR POR LO INUSUAL CUANDO POR T.V SE LE BRINDA ALGO BUENO AL ESPECTADOR. SE TRATA DE LA MINISERIE "LA VIDA DE PAUL GAUGUIN".

CON GRAN REALISMO Y MUY BUENA CALIDAD LA BIOGRAFIA DE ESTE PINTOR FRANCÉS. SE LE BRINDA UN MEREcido HOMENAJE A QUIEN FUERA EN SU EPOCA, UN REVOLUCIONARIO EN EL ARTE ATRAVES DE LA PINTURA IMPRESIONISTA A PRINCIPIOS DEL SIGLO 1900.

TALLER DE ARTES PLASTICAS,

\*. CLYDE. \*



DIBUJO  
PINTURA  
GRABADO  
CERAMICA

\* CLASES A NIÑOS Y JOVENES

\* MAYOR INFORMACION... LUNES A VIERNES DE 10 A 19 HORAS

FRAGUEIRO 1448 - DTO. 8 - ALTA CORDOBA



Petit Jean Claude  
AV. GRAL. PAZ 186 - LOC. 11 GAL. LONDON  
¿FOTOS?  
Jean Claude  
AV. OLMOS 206

# LA FILATELIA

POR C. SZMIDT



El filatelista es algo más que un simple coleccionista de sellos. Es un estudioso y como tal se busca un nombre apropiado.

De esta palabra se derivan: filatélico, relativo a la filatelia, y filatelista, persona que se dedica a la filatelia. La enciclopedia Italiana establece concretamente el uso que debe hacerse de los términos filatelistas y filatélico. Puntualiza que el primero debe reservarse para denominar al coleccionista de sellos, y el segundo-muchas veces empleado como sustantivo-exclusivamente a la forma adjetiva. Estos dos términos, no obstante se confunden con mucha frecuencia. Hay dentro de la filatelia tres variantes de gran interés para los coleccionistas que se especializan en alguna materia determinada. Estas voces, todavía no sancionadas por el uso son la prefilatelia, la marcofilia y la maximafilia.

La prefilatelia, que trata de distinguir los signos empleados por el correo en los sobrescritos y dar a conocer sus variadas significaciones, no es más que "el coleccionismo de cartas-sobre o sobrecarta- de fecha anterior a la aparición de los sellos de correos".

La marcofilia, muy variada últimamente, tiene por objeto coleccionar sobres y tarjetas con marcas y matasellos especiales, dedicados a exaltar o conmemorar aniversarios, exposiciones, ferias, etc. El cuño de inutilización del sello es exclusivo para el fin de terminado del acontecimiento. El coleccionismo de Sobres Primer Día, o con la denominación casi universal de First Day Covers (FDC) es la faceta de la marcofilia que posiblemente tiene el mayor número de adeptos. Existen emisiones de Sobre Primer Día rarísimos y muy difíciles de hallar que tie-

nen un valor asombroso.

La maximafilia es la variedad más moderna de la filatelia. Se refiere al coleccionismo de postales llamadas Máximo o analógicas. En esta faceta filatélica, todo gira sobre el sello, debiendo existir la máxima analogía entre sello, grabado y matasellos.

## DROGA SIN ANTIDOTO

El más ajeno a la filatelia siente, a menudo el involuntario impacto que le proporciona un sello bonito.

No obstante, éste puede ser, como bien dice A. Serrano, el comienzo de una afición que casi sin darse cuenta le va aprisionando, poco a poco.

Lo hará primero como esparcimien-

to placentero para sus ratos de ocio, pero más adelante, con orgullo y hasta cierta vanidad, podrá enseñar a sus familiares y amigos algo selecto que no es pasajero e intrascendente, sino respetable y serio.

Generalmente, de entretenimiento intrascendente, el aficionado a los sellos se convierte en coleccionista especializado. Y la filatelia así, de simple distracción, se eleva a la categoría de ciencia.

Agrupar los sellos de un determinado país significa enterarse, de manera cierta y sin el más mínimo esfuerzo intelectual de múltiples características del mismo.

No se olvide, sin embargo, que el coleccionismo de sellos "es una especie de veneno o droga que a la primera toma ya hace estragos, y además carece de antídoto".

La esquina donde vive la música!



CASSETTES  
MAGAZINES  
DISCOS  
POSTERS



9 DE JULIO ESQ. TUCUMAN T.E. 32149

CONSERVATORIO  
CLAUDE  
DEBUSSY  
PIANO \* GUITARRA \* FLAUTA DULCE  
PINZON 1117 TE. 42386

cine



## Charles Chaplin

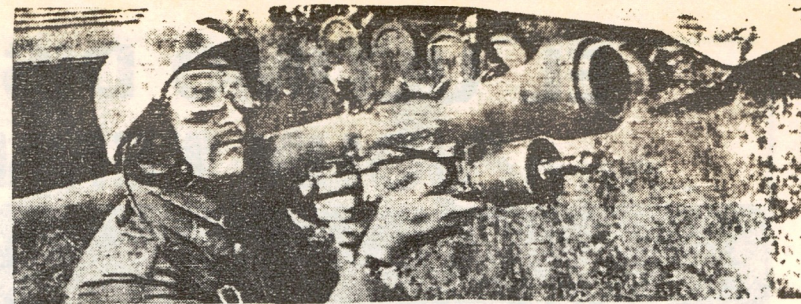
## El gran dictador

Esta película se filmó en 1940, permaneció por mucho tiempo oculta por la censura. Es una sátira (a través de Hitler) de la dictadura, con un profundo contenido social, Guiada, dirigida y protagonizada por Chaplin. En su época se convirtió en una gran polémica y aprovechada por los Mc.Cartistas, "cazadores de Brujas" para expulsar a Chaplin de EEUU. Acusado de comunista (aclaramos que esta decadente organización estaba formada por el senador McCarty, Walt Disney y Jhon Wayne entre o-

tros). Esta organización se ocupaba de señalar de comunistas a grandes artistas por el solo hecho de que sus películas tuvieran de argumento problemas sociales. Esto originaba pérdida de trabajo, exilios, desocupaciones y suicidios. Esta es una de las últimas películas, sumamente importante en la filmografía Chapliniana. Una de sus producciones más geniales, donde Chaplin habla por primera vez en un discurso memorable sobre la paz. Algo que no hay que dejar de ver.-

## EL AGUJERO

UN CUENTO DE  
SILVANA APPELLA



-Miren, miren, un hoyo en la tierra.-  
-¿A donde conducirá?  
- No sé, arroja una piedra.- Y la arrojamos; al caer, de él salieron dos hombres; uno de ellos tocó a uno de los nuestros; ¡Que horror! se transformó en uno de ellos, entonces, yo salí huyendo. Cuando llegué al pueblo, todos eran como ellos, el pánico se introdujo en todo nuestro interior. Entonces pensamos, ¿Que pueblo, no ha llegado aún?  
-¡La pequeña ciudad;

Y huimos hacia ella. Caminamos varios días, al llegar estaban intactos, todos eran normales y gritamos.-  
¡Los humanos; ¡Nos invaden los humanos; Todos se rieron de nosotros y llegaron; allí estaban ellos, eran un montón y eran dueños del mundo. Todos corrían y corrían, nadie se salvó; nadie.... ... (el libro se cerró)  
He aquí hermanos, la creación de la tierra.-

Amén

**LA OPTICA QUE SUS OJOS NECESITA!**

# Magliano Hnos.

de Daniel y Roberto Magliano

**FOTOGRAFIA EN GENERAL**

**DESCUENTOS HASTA DEL 30%.**

**BELGRANO 112**

# EL ULTIMO DISCO DE JOHN LENNON



Luego de cinco años de silencio, John Lennon se decidió a entrar a un estudio de grabación. De allí salió: "Doble Fantasía" un álbum compartido con su mujer Yoko Ono.

John volvió a componer el verano pasado cuando fue a pasar unas vacaciones con su hijo a las Bermudas. Una noche llamó por teléfono a Yoko y le hizo escuchar lo que había compuesto. Algunos días más tarde, fue Yoko quien

lo llamó para hacerle escuchar lo que ella había compuesto. Así nació: Doble Fantasía.

En el último agosto John y Yoko entraron al estudio para grabar.

El trabajo de Yoko no se limitó sólo a grabar los siete temas que había compuesto, sino que también participó activamente sugiriendo técnicas de mezcla y la utilización de efectos electrónicos.

En sus músicas Yoko liberó una creatividad ruda y agresiva, dotándolas de una modernidad increíble.

John, por su parte, continuó fiel a las baladas de irresistible riqueza musical.

A través de las composiciones que componen este LP se advierten dos personalidades diferentes y complementarias, que se entrelazan.

Muchos lo consideran un disco del amor y del entendimiento de una pareja.

**"No creo en el culto de la muerte. Estoy del lado de los que sobreviven". John Lennon**



## Maese Goyo

\* ANTIGÜEDADES  
ARTESANIAS · REGALOS

DECORACION · EQUIPAMIENTOS\*

CON TRABAJOS Y ASESORAMIENTO DE ARTISTAS PROFESIONALES

9 DE JULIO 241 · VIA DE LA FONTANA · LOC. 41



LAS REVISTAS  
ALTERNATIVAS  
DE CORDOBA

GIROS Nº2

GENERACION Nº1

ALDABA Nº1

REPORTAJES Nº0

Fotografía de la contratapa es de Roberto Giordano y el lugar pertenece al puente que está al frente del Parque Las Heras.

PROXIMO NUMERO  
TODO SOBRE LA  
"FALDA 81"

CHAU!....  
NOS VEMOS  
EN LA FALDA.



